***MATRIMONIO ECCLASIASTICO INTERCONFESSIONALE***

***Formulario C***

*INIZIO DELL CERIMONIA*

***Accoglienza ed ingresso in chiesa della coppia***

P: Il Signore benedica il vostro entrare ed il vostro uscire

*L’altro può aggiungere*

P: Entrate nella casa di Dio

***Inno di apertura***

***Saluto***

P: Nel nome del Padre, del Figlio e delle Spirito Santo.

G: Amen

***Voto***

P: La misericordia e la pace di Dio nostro padre e del Signore Gesù Cristo siano con tutti voi.

G: Amen.

*Oppure*

P: Nessuno può porre altro fondamento oltre a quello già posto, cioè Cristo Gesù. (1. Cor. 3, 11)

G: Amen.

*Oppure*

P: Il nostro aiuto è nel nome del Signore.

G: Che ha creato il cielo e la terra.

***Preghiera***

P: Preghiamo:

Signore, nostro Dio, Tu hai promesso la Tua benedizione a coloro che vengono a Te con un cuore pio. Noi Ti preghiamo: dona a questa coppia di iniziare il proprio matrimonio, viverlo e compierlo nel Tuo nome. Per Gesù Cristo nostro Signore.

G: Amen.

*Oppure*

P: Preghiamo:

Dio onnipotente che sei l´inizio, il centro e la fine di ogni cosa: sii misericordioso nei confronti di questa coppia che oggi viene a te per ricevere la Tua benedizione al principio del proprio matrimonio e porta a compimento per questi coniugi ciò che tu hai promesso nella Tua parola. Per Gesù Cristo nostro Signore.

G: Amen.

*Oppure*

P: Cari sposi. Pregate con me: Padre nei cieli, Tu hai unito indissolubilmente uomo e donna nel matrimonio. Tu conosci le nostre intenzioni l’una nei confronti dell’altro. Uniscici a Te affinché l’amore che ci unisce rimanga solido. Noi stringiamo il nostro patto nel Tuo nome. Donaci la Tua benedizione.

G: Amen.

*ANNUNCIO DELLA PAROLA*

***Lettura, sermone, (inno)*** *– Form 1*

***Prima lettura, inno o salmo, seconda lettura, sermone, (inno)*** *– Form 2*

*MATRIMONIO*

***Letture***

P: Ascoltate la parola di Dio sull´istituzione e sullo statuto del patto matrimoniale:

Dio ha creato uomo e donna l´uno per l´altra fin dal principio. Ciò viene testimoniato dalle sacre scritture con le parole: Dio il Signore disse: «Non è bene che l'uomo sia solo; io gli farò un aiuto che sia adatto a lui».

(Gen. 2, 18)

*Oppure*

P: Nel matrimonio appartengono uomo e donna l´uno all’altra per tutta la vita; infatti dice Gesù nel vangelo: il Creatore, da principio, *li creò maschio e femmina* e disse: *"Perciò l'uomo lascerà il padre e la madre, e si unirà con sua moglie, e i due saranno una sola carne*". Così non sono più due, ma una sola carne; quello dunque che Dio ha unito, l'uomo non lo separi».

(Mt. 19, 4b-6)

*Oppure*

P: Per la vita nel matrimonio vale ciò che è detto a tutti i cristiani. A questo proposito ascoltate la saggezza dell’Apostolo: Rivestitevi, dunque, come eletti di Dio, santi e amati, di sentimenti di misericordia, di benevolenza, di umiltà, di mansuetudine, di pazienza. Sopportatevi gli uni gli altri e perdonatevi a vicenda, se uno ha di che dolersi di un altro. Come il Signore vi ha perdonati, così fate anche voi. Al di sopra di tutte queste cose rivestitevi dell'amore che è il vincolo della perfezione. E la pace di Cristo, alla quale siete stati chiamati per essere un solo corpo, regni nei vostri cuori; e siate riconoscenti.

(Col. 3, 12-15a)

***Domande***

P: Dalle parole delle sacre scritture avete ascoltato, cosa Dio vuole da voi e cosa vi dona.

*Pregate dunque per il Suo aiuto:*

*Dio santo e misericordioso, tu guidi e governi i cuori. Dacci la forza del Tuo Spirito Santo, affinché noi manteniamo la nostra promessa. Amen.*

*Prima forma*

P: Ed ora chiedo a voi davanti a Dio ed a questa comunità:

N.N. e N.N.

Credete voi che Dio vi abbia affidato l’uno all´altra e che vi voglia benedire nella vostra unione? Volete vivere secondo i Suoi comandamenti ed amarvi e rispettarvi? Volete – confidando in Gesù Cristo – rimanere fedeli l’uno all’altra nella buona e nella cattiva sorte, fino a quando Dio con la morte non vi separi? Allora rispondete: Sì.

*Oppure – seconda forma*

P (allo sposo): N.N. vuoi tu amare e rispettare come tua sposa la qui presente N. N., che Dio ti ha affidata, e vivere l’unione con lei secondo il comandamento e la promessa di Dio nella buona e nella cattiva sorte fino a che morte non vi separi? Allora rispondi: Sì, con l’aiuto di Dio.

Sposo: Sì, con l’aiuto di Dio.

P (alla sposa): N.N. vuoi tu amare e rispettare come tuo sposo il qui presente N. N., che Dio ti ha affidato, e vivere l’unione con lui secondo il comandamento e la promessa di Dio nella buona e nella cattiva sorte fino a che morte non vi separi? Allora rispondi: Sì, con l’aiuto di Dio.

Sposo: Sì, con l’aiuto di Dio.

*Oppure – terza forma*

P (allo sposo): Io ti chiedo, N.N.: Professi tu davanti a Dio di voler vivere con N.N. come tua sposa secondo lo statuto e la promessa di Dio? Vuoi tu amarla e rispettarla come un dono di Dio nella buona e nella cattiva sorte e rimanere con lei finché morte non vi separi? Vuoi tu essere con tua moglie parte della comunità, fondare la tua casa su Cristo e che la tua famiglia sia un luogo di comunione cristiana? Allora rispondi: Sì, Dio mi aiuti.

Sposo: Sì, Dio mi aiuti.

P (alla sposa): Io ti chiedo, N.N.: Professi tu davanti a Dio di voler vivere con N.N. come tuo sposo secondo lo statuto e la promessa di Dio? Vuoi tu amarlo e rispettarlo come un dono di Dio nella buona e nella cattiva sorte e rimanere con lui finché morte non vi separi? Vuoi tu essere con tuo marito parte della comunità, fondare la tua casa su Cristo e che la tua famiglia sia un luogo di comunione cristiana? Allora rispondi: Sì, Dio mi aiuti.

Sposa: Sì, Dio mi aiuti.

***Dichiarazione di consenso***

*Invito*

Katholischer Pfarrer – Sacerdote cattolico: Ed ora dichiarate davanti a Dio di volervi prendere come legittimo sposo e legittima sposa.

*Dichiarazione*

Bräutigam – Sposo: N.N., davanti a Dio io ti prendo come mia legittima sposa.

Braut – Sposa: N.N., davanti a Dio io ti prendo come mio legittimo sposo.

*(Oder wenn nicht di zweite Form der Traufragen verwendet wurde)*

Bräutigam – Sposo: N., io ti prendo come mia legittima sposa e prometto di esserti fedele nella buona e nella cattiva sorte, in salute e in malattia; sì, io ti voglio amare e rispettare finché morte non ci separi.

Braut – Sposa: N., io ti prendo come mio legittimo sposo e prometto di esserti fedele nella buona e nella cattiva sorte, in salute e in malattia; sì, io ti voglio amare e rispettare finché morte non ci separi.

***Preghiera e benedizione***

P: Cari fratelli e care sorelle, ora preghiamo per questa coppia:

Signore nostro Dio, illumina questa sposa e questo sposo con la Tua parola e mantienili nel Tuo amore, affinché rimangano nella Tua comunità ed ottengano la vita eterna. Amen.

P: Inginocchiatevi e lasciatevi benedire.

P: La benedizione di Dio onnipotente, Padre, Figlio e Spirito Santo sia con voi e rimanga con voi ora e sempre. Amen.

*Oppure*

P: Dio onnipotente e misericordioso, Padre, Figlio e Spirito Santo, vi benedica e vi protegga. Amen.

*Oppure*

P: Ora datevi l’un l’altra la mano destra affinché io, servo della chiesa di Gesù Cristo, benedica la vostra unione. In Nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo. Dio onnipotente ed eterno vi benedica e vi protegga dal male. Egli vi accompagni con la Sua parola e conservi voi e la vostra casa nella Sua comunità. Egli vi doni un cuore obbediente e fiducioso e rimanga col Suo aiuto presso di voi fino alla vita eterna. Amen.

***Consegna degli anelli***

*P: Prima che vi scambiate gli anelli vogliamo invocare Dio:*

*Signore nostro Dio, benedici e santifica i tuoi Servitori, affinché essi portino questi anelli come segno di fedeltà e si ricordino sempre di nuovo del loro amore reciproco. Per Gesù Cristo nostro Signore.*

*G: Amen.*

P: Scambiatevi gli anelli come segno del vostro amore e della vostra fedeltà.

*Facoltativo*

Bräutigam – Sposo: N., prendi questo anello e portalo come segno della mia fedeltà e del mio amore: Nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

Braut – Sposa: N., prendi questo anello e portalo come segno della mia fedeltà e del mio amore: Nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

***Inno***

*PREGHIERA DI INTERCESSIONE/BENEDIZIONE*

***Preghiera (Preghiere di intercessione)***

P: Dio onnipotente e misericordioso e nostro Padre, noi Ti lodiamo e Ti ringraziamo perché Tu hai unito questa coppia secondo la Tua volontà. Mantienila nella Tua comunità e lascia che questi sposi vivano la loro unione secondo la Tua parola. Rimani con loro con la Tua benedizione. Rendili sempre felici nella loro unione. Preservali da dissenso e disaccordo, allontanamento e infedeltà. Mantienili nella unione con Gesù Cristo dalla quale viene ogni vera gioia. Perdona loro quotidianamente i loro peccati, affinché possano perdonarsi l´un l´altra. Rafforza in noi tutti pazienza e speranza, affinché noi lodiamo il Tuo nome. Amen.

*Oppure*

P: Cari coniugi, pregate con me:

Dio fedele e Signore. Nel Tuo nome abbiamo iniziato la nostra unione. Rimani in mezzo a noi. Sii ospite alla nostra tavola e benedici chiunque entri nella nostra casa. Preservaci da tutto ciò che ci vuole dividere l’una dall’altro. Aiutaci ad essere fedeli l´uno all´altra. Concedici di non vivere la nostra vita separatamente l´una dall’altro, ma che invece l´uno faccia felice l´altra. Amen.

*Oppure*

P: Signore nostro Dio, Tu sei stato benevolo verso questi coniugi e li hai guidati, in modo che si trovassero l´un l´altra in amore e affetto. Rimani ora con loro sulla strada della loro vita insieme. Riempi i loro cuori con l´amore che non cerca solo il proprio interesse. Dona loro sempre forza e buona volontà, affinché possano mettersi insieme a svolgere il lavoro loro affidato. Preservali dalla potenza del male e fa in modo che anche pesi e dolori siano al servizio del loro bene. Aiutali a condurre la loro vita nel timor di Dio e nella fiducia, affinché rimangano fedeli alla Tua parola e alla Tua comunità. Per Gesù Cristo nostro Signore.

G: Amen.

*Oppure nella forma di preghiere di intercessione*

P: Preghiamo Dio nostro padre; Dio che è amore:

P: Per questi coniugi:

che siano felici nella loro unione,

che la loro vita sia piena di gioia,

che il loro amore cresca ogni anno della loro vita e che ci siano l’uno per l´altra anche nei momenti di solitudine e delusione

e che si ritrovino sempre,

invochiamo Dio:

G: Signore, abbi misericordia

P: Per tutti coloro che hanno accompagnato e guidato queste due persone fino ad ora – per i loro genitori, che donarono loro la vita – per la loro famiglia, nella quale sono cresciuti –

Per coloro, che sono uniti a loro in un vincolo di amicizia, e per tutti coloro che hanno seminato in loro la fede nella bontà di Dio:

possa Egli preservare tutti noi in questa fede e nell’amore di Gesù Cristo – per tutta la vita, invochiamo Dio:

G: Signore, abbi misericordia

P: per tutti coloro che hanno detto sì ad una comunione di vita:

che rimangano l´una accanto all’altro e portino l´uno il peso dell´altra, invochiamo Dio:

G: Signore, abbi misericordia.

P: Anche per i coniugi che vivono difficoltà, che si sono allontanati l´uno dall´altra

E che combattono con la loro delusione,

che non smettano di cercarsi,

che provino comprensione e pazienza l´uno per l´altra,

perché la nostra vita cerca sempre un nuovo inizio,

invochiamo Dio:

G: Signore, abbi misericordia.

P: Signore nostro Dio,

è una tua opera – un’opera che ti glorifica, quando c’è amore in questo mondo

e quando le persone scoprono l´amore l´uno per l´altra. Ti preghiamo:

apri il nostro cuore alla parola dell’amore,

al messaggio del Tuo Figlio

e nostro Signore Gesù Cristo –

che ci ha detto – e noi lo abbiamo creduto, che tu stesso sei l´amore –

misericordioso e fedele –

Dio nostro e nostro Padre –

Per tutta l´eternità.

G: Amen

*Oppure*

Invochiamo in pace il Signore:

per questi coniugi, affinchè Dio onnipotente santifichi il loro amore e li mantenga assolutamente fedeli, affinché doni loro la forza di stare l´uno accanto all´altra con pazienza e di trascorrere la propria vita nella fede alla Sua promessa; invochiamo Dio:

G: Signore, abbi misericordia.

P: Per tutti i coniugi, che professano il nome di Cristo, affinché li accompagni nella buna e nella cattiva sorte e li benedica nel loro lavoro; affinché li illumini attraverso il Suo Santo Spirito e li alimenti col pane della vita; invochiamo Dio:

G: Signore, abbi misericordia.

P: Accoglici nella Tua bontà, salvaci e custodiscici. Infatti a Te solo appartengono l´onore e la gloria e l´adorazione, a Te il Padre, il Figlio e lo Spirito Santo, ora e sempre e per l´eternità.

G: Amen.

*Preghiere libere di intercessione*

Raccogliamo ora le nostre invocazioni nella preghiera che il Signore stesso ci ha insegnato:

Padre nostro, che sei nei cieli,

sia santificato il tuo nome,

venga il tuo regno,

sia fatta la tua volontà

come in cielo anche in terra.

Dacci oggi il nostro pane quotidiano,

e rimetti a noi i nostri debiti,

come anche noi li rimettiamo ai nostri debitori

e non esporci alla tentazione,

ma liberaci dal Male.

Tuo è il Regno, la potenza e la gloria nei secoli dei secoli.

Amen.

***Consegna della Bibbia***

P: Prendete questa Bibbia come dono della comunità.

*Cristo dice: Chi mi ama rimarrà nella mia parola.*

Oppure

*Beati sono coloro che odono la parola di Dio e la custodiscono.*

***Inno***

***Benedizione***

P: Nostro Padre vi mantenga nell´amore reciproco e la pace di Cristo dimori nella vostra casa.

G: Amen.

*Oppure*

P: Dio vi benedica (nei vostri figli) e vi doni buoni amici e pace con tutti.

G: Amen.

*Oppure*

P: Egli vi benedica come messaggeri del Suo amore, affinchè oppressi e poveri facciano esperienza della vostra bontà e vi accolgano un giorno nella casa di Dio.

G: Amen.

P: E a voi tutti che siete qui riuniti conceda la Sua benedizione Dio onnipotente, Padre, Figlio e Spirito santo.

G: Amen.

*Oppure*

P: Dio Padre vi doni la Sua pace e benedica voi *e i vostri figli.*

*G: Amen.*

P: Il Figlio unigenito di Dio sia con voi nella buona e nella cattiva sorte.

*G: Amen.*

P: Lo Spirito Santo di Dio vi riempia ed infiammi i vostri cuori con il Suo amore.

*G: Amen.*

P: E voi tutti che siete qui raccolti vi benedica Dio onnipotente, Padre, Figlio e Spirito Santo.

G: Amen.

*Oppure*

*Le normali formule di Benedizione*

P: Andate nella pace del Signore:

Il Signore vi benedica e vi custodisca. Il Signore faccia risplendere il suo volto su di voi e vi sia propizio. Il Signore rivolga il suo volto su di voi e vi dia la pace.

G: Amen.

*Oppure*

P: Vi benedica e vi protegga Dio onnipotente e misericordioso, Padre, Figlio e Spirito Santo.

G: Amen.

*Oppure*

P: La benedizione die Dio onnipotente, Padre, Figlio e Spirito santo scenda su di voi e rimanga con voi sempre.

G: Amen.

*Organo*

*Uscita*